



Mestna občina
Ljubljana
Mestna uprava

Služba za
javna naročila

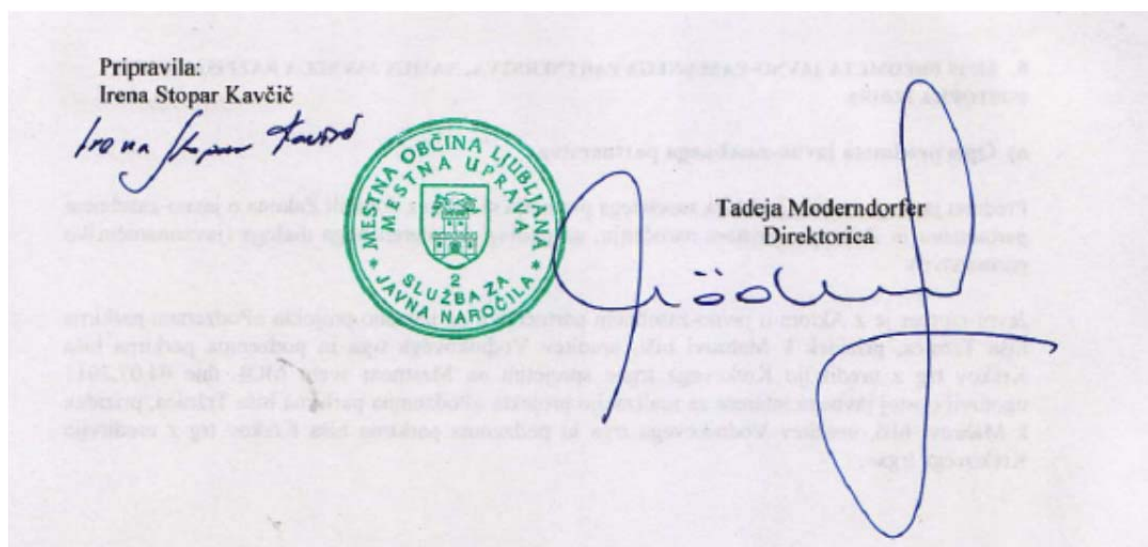
Dalmatinova 1
1000 Ljubljana
telefon: 01 306 44 40
faks: 01 306 44 07
glavna.pisarna@ljubljana.si
www.ljubljana.si

Številka: 430-1543/2011-3
Oznaka JN:11/620006
Datum: 13.12.2011

RAZPISNA DOKUMENTACIJA

za izbiro zasebnega partnerja za javno-zasebno partnerstvo:

»Podzemna parkirna hiša Tržnica, prizidek k Mahrovi hiši in ureditev
Vodnikovega trga z opcijo izgradnje podzemne parkirne hiše Krekov trg
z ureditvijo Krekovega trga«



NAVODILA ZA IZDELAVO PRIJAVE

I. NAVODILA ZA IZDELAVO IN ODDAJO PRIJAVE

1. JAVNI PARTNER

Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana.

2. NASLOV JAVNEGA RAZPISA

Javno-zasebno partnerstvo za izvedbo projekta: »Podzemna parkirna hiša Tržnica, prizidek k Mahrovi hiši in ureditev Vodnikovega trga z opcijo izgradnje podzemne parkirne hiše Krekov trg z ureditvijo Krekovega trga«.

3. OZNAKA JAVNEGA RAZPISA

JN 11/620006

4. RAZDELITEV NA SKLOPE

Predmet javnega razpisa je celovit in ni razdeljen na sklope.

5. VRSTA POSTOPKA

Javni razpis se bo izvedel po postopku konkurenčnega dialoga v skladu z določili 46. člena Zakona o javno-zasebnem partnerstvu in skladno z Aktom o javno-zasebnem partnerstvu za izvedbo projekta »Podzemna parkirna hiša Tržnica, prizidek k Mahrovi hiši, ureditev Vodnikovega trga in podzemna parkirna hiša Krekov trg z ureditvijo Krekovega trga« (Uradni list RS, št. 58 z dne 22.7.2011) ter ob smiselni uporabi določil Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 128/06, 16/08, 19/10, 18/11).

6. OPIS PREDMETA JAVNO-ZASEBNEGA PARTNERSTVA, NAMEN JAVNEGA RAZPISA IN OPIS POSTOPKA IZBIRE

a) Opis predmeta javno-zasebnega partnerstva

Predmet javnega razpisa je izbira zasebnega partnerja skladno z določili Zakona o javno-zasebnem partnerstvu in Zakona o javnem naročanju, na podlagi konkurenčnega dialoga (javnonaročniško partnerstvo).

Javni partner je z Aktom o javno-zasebnem partnerstvu za izvedbo projekta »Podzemna parkirna hiša Tržnica, prizidek k Mahrovi hiši, ureditev Vodnikovega trga in podzemna parkirna hiša Krekov trg z ureditvijo Krekovega trga« sprejetim na Mestnem svetu MOL dne 04.07.2011 ugotovil obstoj javnega interesa za realizacijo projekta »Podzemna parkirna hiša Tržnica, prizidek k Mahrovi hiši, ureditev Vodnikovega trga in podzemna parkirna hiša Krekov trg z ureditvijo Krekovega trga«.

Javni partner razpolaga z zemljiščem primernim za gradnjo na območju Vodnikovega trga, kjer je predvidena gradnja prizidka k Mahrovi hiši in podzemne parkirne hiše Tržnica ter ureditev Vodnikovega trga. Javni partner je tudi lastnik Mahrove hiše, razen treh stanovanj. Obveznost zasebnega partnerja bo tudi, da predmetna tri stanovanja v Mahrovi hiši na ustrezen način vključi v projekt.

Javni partner razpolaga tudi z zemljiščem primernim za gradnjo na Krekovem trgu, kjer bo ponudnikom ponujena opcija gradnje podzemne garažne hiše in ureditev Krekovega trga. V drugi fazi konkurenčnega dialoga bo javni partner skupaj s kandidati, ki jim bo priznana sposobnost preveril ekonomsko upravičenost in interes kandidatov glede ponujene opcije gradnje podzemne garažne hiše na Krekovem trgu in ureditve Krekovega trga. Glede na ugotovitve iz druge faze konkurenčnega dialoga, bo javni partner pred oddajo končnih pisnih ponudb opredelil način in pogoje pod katerimi bodo kandidati lahko v svoje končne ponudbe vključili opcijo gradnje podzemne garažne hiše na Krekovem trgu in ureditev Krekovega trga.

Vložek javnega partnerja v projekt predstavlja:

- zemljišče primerno za gradnjo na območju Vodnikovega trga, kjer je predvidena gradnja prizidka k Mahrovi hiši in podzemne parkirne hiše Tržnica;
- stavbo Mahrove hiše, razen treh stanovanj;
- pridobljene strokovne rešitve v okviru arhitekturnega natečaja za izbiro strokovno najprimernejše rešitve na širšem območju ljubljanskih trži, izvedenega v l. 2007/08;
- veljavni občinski podrobni prostorski načrt (Ur. l. RS, šte. 78/10);
- izdelan idejni projekt (IP) izdelan projekt za pridobitev gradbenega dovoljenja (PGD) (številka 30/08, julij 2009, Ljubljana in dopolnitev oktober 2010, izdelovalca Kombinat arhitekti, d.o.o.) za odstranitev pritličnega skladiščnega objekta na dvorišču Mahrove hiše, rekonstrukcijo in spremembo namembnosti dela pritličja Mahrove hiše, gradnjo prizidka k Mahrovi hiši, gradnjo podzemne parkirne hiše Tržnica pod Vodnikovim trgom, in ureditev Vodnikovega trga; za obseg iz prej navedenega PGD je izdelan projekt¹ za izvedbo za Parkirno hišo Tržnica, prizidek k Mahrovi hiši in ureditev Vodnikovega trga št. 30/08, izdelovalec Kombinat arhitekti, projektiranje d. o. o., Rimska cesta 22, Ljubljana, december 2009;
- pridobljeno gradbeno dovoljenje izdano od Upravne enote Ljubljana Izpostava Center, št. 351-2296/2010-39 z dne 17. 6. 2011 za odstranitev pritličnega skladiščnega objekta na dvorišču Mahrove hiše, rekonstrukcijo in spremembo namembnosti dela pritličja Mahrove hiše, gradnjo prizidka k Mahrovi hiši, gradnjo podzemne parkirne hiše Tržnica pod Vodnikovim trgom in ureditev Vodnikovega trga, na zemljiščih s parcelnimi številkami 153/34, 153/36, 153/44, *314/1 in *314/2, k. o. Ljubljana mesto ter parc. št. 240/4, 240/10, 239 in 525/10 k. o. Poljansko predmestje;
- zemljišče primerno za gradnjo na območju Krekovega trga, kjer bo ponudnikom ponujena opcija gradnje podzemne parkirne hiše in ureditev Krekovega trga.

V okviru vzpostavljenega javno-zasebnega partnerstva bo zasebni partner prevzel obveznost izgradnje celotnega projekta (javnega in zasebnega dela projekta), skladno z veljavnimi upravnimi dovoljenji in po terminskem planu, ki bo dogovorjen v postopku izbire zasebnega partnerja.

Zasebni partner bo moral v celoti zagotoviti tudi financiranje projekta in pridobiti ustrezna upravna dovoljenja, potrebna za prevzem in delovanje zgrajenih objektov in urejenih površin Vodnikovega in Krekovega trga (npr. spremembe in dopolnitve že izdanega gradbenega dovoljenja, uporabna dovoljenja).

¹ Izdelani projekt PZI odstopa od PGD – dopoln., ki je bil podlaga za pridobitev GD, in sicer v delu, ki se nanaša na namembnost dela prostorov v vrhnjih etažah prizidka k Mahrovi hiši, ter ga zato navajamo le informativno!

Projekt obsega:

1. rušenje skladiščnega objekta na dvorišču Mahrove hiše
2. gradnjo javne podzemne parkirne hiše Tržnica pod Vodnikovim trgom (pod ljubljansko tržnico);
3. dograditev (prizidek k Mahrovi hiši), prenavo in revitalizacijo Mahrove hiše v kateri je potrebno na ustrezen način vključiti tudi območje obstoječih treh stanovanj;
4. prenavo Vodnikovega trga (streha parkirne hiše), kjer se bo izvajala dejavnost zunanje tržnice;
5. vzpostavitev pokrite tržnice (pritličje in atrij preurejene in prizidane Mahrove hiše).

Opcijsko bo projekt obsegal tudi:

1. gradnjo javne podzemne parkirne hiše Krekov trg pod Krekovim trgom povezane z PH Tržnica;
2. prenavo Krekovega trga (streha parkirne hiše).

Končna vsebina in obseg projekta ter pogoji predvidene razdelitve projekta na javni in zasebni del bodo predmet usklajevanja v drugi fazi konkurenčnega dialoga, ki bo osnova za oddajo končne pisne ponudbe v tretjem krogu konkurenčnega dialoga.

Za potrebe realizacije projekta bo javni partner prenesel na zasebnega partnerja stavbno pravico v obsegu in za obdobje, kot bo dogovorjeno v postopku izbire zasebnega partnerja. Po zaključeni gradnji in uspešno izvedenem prevzemu objektov in urejenega Vodnikovega trga (opcija: in urejenega Krekovega trga) bosta javni in zasebni partner sklenila sporazum o delitvi etažne lastnine na zgrajenih objektih in odprtih javnih površinah, ki bo v bistvenih elementih dogovorjen v postopku izbire zasebnega partnerja. Na podlagi sporazuma o delitvi etažne lastnine bo javni partner prenesel dogovorjen sorazmeren delež lastninske pravice na delu zemljišča, kjer bo zgrajen zasebni del projekta, na zasebnega partnerja. Sorazmeren delež zemljišča, kjer bo zgrajen javni del projekta bo ostal v lasti javnega partnerja.

Razdelitev kompleksa na javni in zasebni del ter določitev dejavnosti, ki se bodo lahko izvajale v zasebnem delu projekta, bosta določila javni in zasebni partner v postopku izbire zasebnega partnerja.

Skupna ocenjena vrednost projekta javno-zasebnega partnerstva:

Podzemna parkirna hiša Tržnica, dograditev, prenova in revitalizacija Mahrove hiše in ureditev Vodnikovega trga je ocenjena na 31.162.589,67 EUR z DDV².

Ocenjena vrednost opcije podzemne parkirne hiše Krekov trg z ureditvijo Krekovega trga je ocenjena na 6.051.193,33 EUR z DDV³.

b) Namen javnega razpisa in opis postopka izbire zasebnega partnerja

Namen javnega razpisa je izbrati zasebnega partnerja, ki bo v zameno za pridobitev sorazmernega deleža lastninske pravice na zasebnem delu projekta, sam, s partnerjem (-ji) in/ali s pomočjo podizvajalca(-ev), skladno s to razpisno dokumentacijo izvedel projekt »Podzemna parkirna hiša Tržnica, prizidek k Mahrovi hiši in ureditev Vodnikovega trga z opcijo podzemna parkirna hiša Krekov trg z ureditvijo Krekovega trga«.

² Ocenjena vrednost temelji na oceni vrednosti investicije iz Investicijskega programa.

³ Ocenjena vrednost temelji na oceni vrednosti investicije iz Investicijskega programa.

Javni partner (naročnik) bo izvedel postopek konkurenčnega dialoga v treh fazah:

1. FAZA: KVALIFIKACIJA - v prvi fazi bo javni partner na podlagi predloženih prijav priznal usposobljenost kandidatom, ki bodo izpolnjevali pogoje za priznanje usposobljenosti na podlagi tega razpisa. Javni partner bo v fazo dialoga vključil vse kandidate, ki jim bo priznana usposobljenost.

2. FAZA: DIALOG - v drugi fazi bo javni partner vsakega kandidata, ki mu bo priznal usposobljenost v prvi fazi, povabil k ločenemu dialogu, v katerem bosta v enem ali več krogih dialoga identificirala možne rešitve glede na potrebe javnega partnerja in ekonomsko korist, ki ji bo sledil posamezen zasebni partner. Javni partner bo s kandidati, ki jim bo priznana usposobljenost, izvedel dialog v vrstnem redu prispelih prijav. V okviru dialoga bo izvedeno tudi usklajevanje besedila vzorca pogodbe o javno-zasebnem partnerstvu. Javni partner si pridržuje pravico, da v fazi dialoga spreminja vsebino in obseg projekta glede na podatke, ki jih bo pridobil v fazi dialoga s ciljem oblikovanja uravnoteženega javno-zasebnega partnerstva. Javni partner vsem povabljenim kandidatom zagotavlja, da bodo obravnavani enakopravno ter da bo vsem kandidatom zagotovil enake informacije, ki bodo osnova za oddajo končne ponudbe. Javni partner si pridržuje pravico, da v fazi dialoga zavrne kandidata, za katerega se na podlagi izvedenega dialoga izkaže, da ni sposoben izvesti predmetnega javno-zasebnega partnerstva na način in pod pogoji, kot jih je opredelil javni partner.

3. FAZA: ODDAJA KONČNE PONUDBE - po zaključeni fazi dialoga bo javni partner oblikoval končno povabilo k oddaji ponudb, v katerem bo opredelil končne pogoje za izbiro zasebnega partnerja ter tehnične in druge zahteve glede na vsebino dialoga, ki ga bo izvedel s kandidati. Končno povabilo k oddaji ponudb bo vsebovalo tudi usklajen vzorec pogodbe o javno-zasebnem partnerstvu ter natančno opredelitev vsebine projekta. V povabilu k oddaji končne ponudbe bodo glede na dogovorjeno v fazi dialoga tudi podrobno opredeljene pravice in obveznosti obeh partnerjev javno-zasebnega partnerstva. Javni partner bo za vsako končno ponudbo preveril izpolnjevanje pogojev iz povabila k oddaji končnih ponudb. Izmed končnih pisnih ponudb, ki bodo te pogoje izpolnjevale, bo javni partner na podlagi merila za izbiro »ekonomsko najugodnejša ponudba«, izbral izvajalca javno-zasebnega partnerstva.

Merilo »ekonomsko najugodnejša ponudba« bo sestavljeno iz naslednjih meril:

- ponujeno število parkirnih mest nad minimalno dogovorjenim številom parkirnih mest, ki bodo uvrščena v javni del projekta;
- ponujena površina prostorov nad minimalno dogovorjeno površino prostorov, ki bodo uvrščeni v javni del projekta;
- kompatibilnost ponujenega programa dejavnost, ki bodo potekale v zasebnem delu projekta s programom javnega dela projekta.

V primeru, da javni partner v izvedeni tretji fazi konkurenčnega dialoga ne bo dobil nobene popolne in sprejemljive končne ponudbe, si javni partner pridržuje pravico ponoviti drugo fazo konkurenčnega dialoga.

Postopek izbire se bo zaključil z izdajo akta izbire zasebnega partnerja (izvajalca javno-zasebnega partnerstva). Po pravnomočnosti akta izbire bosta javni in zasebni partner podpisala pogodbo o javno-zasebnem partnerstvu. Razmerje javno-zasebnega partnerstva bo vzpostavljeno s podpisom pogodbe o javno-zasebnem partnerstvu.

7. VSEBINA RAZPISNE DOKUMENTACIJE

Razpisna dokumentacija je sestavljena iz:

- dokumenta NAVODILA ZA IZDELAVO PRIJAVE
- obrazca OVOJNICA
- obrazca PRIJAVA
- obrazca KAPACITETE
- obrazca POOBLASTILO ZA PRIDOBITEV PODATKOV IZ KAZENSKE EVIDENCE
- obrazca IZJAVA BANKE
- dokumenta PREDSTAVITEV PROJEKTA
- dodatnih pojasnil razpisne dokumentacije, dostopnih na portalu www.enarocanje.si pri objavi predmetnega javnega razpisa
- besedila objave ter morebitnih popravkov objave javnega razpisa na Uradnem listu Republike Slovenije - Portalu javnih naročil (www.enarocanje.si)

8. ROK ZA PREJEM PRIJAV

3.2.2012 do 9.00 ure.

Prijave, ki do roka ne bodo predložene v vložišče, bodo zavrnjene kot prepozne oziroma bodo štete za nepravilno oddane. Prijave morajo ne glede na način dostave (osebno ali po pošti) do vložišča prispeti do zgoraj navedenega roka, sicer bodo štete za prepozno prejete. Prepozno prejeto prijavo bo javni partner neodprto vrnil pošiljatelju.

Kandidati lahko spremenijo ali umaknejo prijave s pisnim obvestilom, ki mora v vložišče prispeti pred pretekom roka za predložitev prijav. V primeru umika bo prijava neodprta vrnjena prijavitelju.

9. VLOŽIŠČE

Mestna občina Ljubljana, Mestna uprava, Služba za javna naročila (tajništvo), Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana.

10. JAVNO ODPIRANJE PRIJAV

Pričetek dne **3.2.2012 ob 10.00** na lokaciji: Mestna občina Ljubljana, Mestna uprava, Služba za javna naročila, Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana (2. nadstropje).

Predstavniki kandidatov, ki niso zakoniti zastopniki, morajo za veljavno zastopanje kandidata na javnem odpiranju prijav, pred pričetkom odpiranja javnemu partnerju predložiti veljavno pooblastilo za zastopanje, izdano s strani zakonitega zastopnika kandidata. Nepooblaščen predstavniki kandidatov ne morejo opravljati dejanj, ki pomenijo zastopanje pravne osebe.

11. JEZIK PRIJAVE

Celotna prijavna dokumentacija mora biti pripravljena v slovenskem jeziku.

12. DODATNA POJASNILA

Kandidati morajo zahteve za dodatna pojasnila razpisne dokumentacije posredovati javnemu partnerju preko za to namenjenega obrazca na Uradnem listu - Portal javnih naročil (www.enarocanje.si), pri objavi predmetnega javnega razpisa. Na drugače posredovana vprašanja javni partner ni dolžan odgovoriti.

Zahteve za dodatna pojasnila je potrebno posredovati najkasneje do **25.1.2012 do 12.00**. Javni partner na zahteve za dodatna pojasnila, posredovana po roku iz prejšnjega odstavka, ni dolžan odgovoriti.

Javni partner bo dodatna pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo posredoval na Uradni list - Portal javnih naročil (www.enarocanje.si) pri objavi predmetnega javnega razpisa najkasneje šest dni pred rokom za oddajo prijav, pod pogojem, da je bila zahteva posredovana pravočasno.

Celotna projektna dokumentacija bo kandidatom dostopna na naslovu Mestna občina Ljubljana, Mestna uprava, Služba za razvojne projekte in investicije, Adamič-Lundrovo nabrežje 2, 1000 Ljubljana, po predhodni najavi in uskladitvi termina na telefon tajništva Službe za razvojne projekte in investicije (0)1 306 46 51 ali po elektronski pošti na naslov nevenka.peterka@ljubljan.si.

13. PREDLOŽITEV SKUPNE PRIJAVE VEČ PARTNERJEV

Skupina gospodarskih subjektov lahko odda skupno (partnersko) prijavo. V takšnem primeru mora skupina v prijavi predložiti pogodbo o skupni izvedbi predmeta javnega razpisa, v kateri mora biti opredeljen vodilni partner ter ostali partnerji. V pogodbi mora biti določeno, da proti javnemu partnerju za celotno obveznost in za vsak njen del odgovarjajo vsi partnerji solidarno. Pogodba mora biti podpisana s strani vseh partnerjev.

V točki II. teh navodil je določeno, ali mora v primeru skupne prijave posamezen pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev ali pa morajo pogoj izpolnjevati vsi partnerji skupaj.

VODILNI PARTNER je gospodarski subjekt v partnerski prijavi, ki bo v primeru pridobitve posla, od javnega partnerja sprejemal obveznosti, navodila in plačila v imenu in za račun vseh partnerjev. Vodilni partner, tako kot ostali partnerji, odgovarja javnemu partnerju za izvedbo vseh obveznosti v celoti.

PARTNERJI, ki niso hkrati vodilni partner, so gospodarski subjekti, ki v primeru pridobitve posla, obveznosti iz posla izvajajo posredno preko navodil vodilnega partnerja.

14. OMEJITEV SODELOVANJA

Vsak kandidat lahko predloži oziroma nastopa le v eni prijavi. Kandidat, ki nastopa v več kot eni prijavi, ne glede na to, ali nastopa samostojno ali kot partner, diskvalificira vse prijave, v katerih nastopa. Vse diskvalificirane prijave bodo kot nepravilne zavrnjene.

15. STROŠKI PRIPRAVE PRIJAVE, SODELOVANJA V POSTOPKU IN PRIPRAVE PONUDBE

Kandidati prevzemajo vse stroške priprave prijave, sodelovanja v postopku in priprave ponudbe, vključno s stroški finančnih zavarovanj in drugimi morebitnimi stroški, ki bi jim nastali v postopku izbire zasebnega partnerja. Kandidat z oddajo prijave pristajajo na način izvedbe javnega razpisa, kot je opredeljen v razpisni dokumentaciji.

16. PREGLED IN PRESOJA PRIJAVE

Pri pregledu prijave se presojuje le tiste listine in navedbe, ki so zahtevane v razpisni dokumentaciji. Glede predloženih listin in navedb (izjav) se od ponudnika lahko zahteva pojasnila ali dodatna (stvarna) dokazila o izpolnjevanju posameznih zahtev in pogojev iz razpisne dokumentacije. V primeru formalne nepopolnosti prijave bo javni partner postopal v skladu z določili 78. člena ZJN-2.

Na poziv javnega partnerja bo moral izbrani kandidat v postopku javnega razpisa posredovati podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihimi družbeniki, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb;
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.

V skladu s šestim odstavkom 14. člena in 35. členom Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 45/10, 26/11, 43/11) bo moral izbrani kandidat, pred sklenitvijo pogodbe o javno-zasebnem partnerstvu z javnim partnerjem, zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitve korupcijskih tveganj, izročiti izjavo oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu kandidata, vključno z udeležbo tihih družbenikov, ter gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe šteje, da so povezane družbe s kandidatom. Za fizične osebe izjava vsebuje ime in priimek, naslov prebivališča in delež lastništva. Če kandidat predloži lažno izjavo oziroma poda neresnične podatke o navedenih dejstvih, ima to za posledico ničnost pogodbe.

17. STATUSNE SPREMEMBE KANDIDATOV

V primeru statusnih sprememb kandidata bo javni partner ustreznost vsakega takega kandidata obravnaval posebej, pri čemer bo izhajal iz stališča, da ne glede na statusne spremembe kandidat, ki je univerzalni pravni naslednik svojega prednika, pomeni kontinuiteto poslovanja. Enako velja za naslednika, ki od svojega prednika v celoti prevzame poslovanje, kadre, znanje, izkušnje in potrebno infrastrukturo, ki zadeva predmet javnega razpisa, pri čemer pa mora imeti na razpolago tudi dovolj kapitala in finančnih virov za uspešno izvedbo projekta. Kjer ti pogoji ne bodo v celoti izpolnjeni, javni partner kontinuitete ne bo priznaval. V času veljavnosti pogodbe se morebitne spremembe obravnavajo smiselno enako, kot je navedeno zgoraj.

Pravni naslednik vstopi v postopek vzpostavitve javno-zasebnega partnerstva v fazi, v kateri se postopek nahaja, v trenutku nasledstva in v celoti prevzema pravice in obveznosti svojega prednika.

18. VKLJUČITEV PROJEKTNEGA PODJETJA

Izbrani kandidat bo moral ustanoviti posebno projektno podjetje v okviru katerega bo organiziral realizacijo projekta. Projektno podjetje se lahko ustanovi tudi v primeru partnerske prijave. Izbrani kandidat, ki bo ustanovil projektno podjetje v celoti in brez omejitev solidarno odgovarja za prevzete obveznosti skupaj z ustanovljenim projektним podjetjem.

19. PODIZVAJALCI

»Podizvajalec« je gospodarski subjekt, ki je pravna ali fizična oseba in bo za kandidata, s katerim bo javni partner sklenil pogodbo o izvedbi projekta javno-zasebnega partnerstva, dobavljal blago ali izvajal storitev oziroma gradnjo, ki je neposredno povezana s predmetom javno-zasebnega partnerstva.

V razmerju do javnega partnerja bo kandidat v celoti odgovarjal za izvedbo projekta javno-zasebnega partnerstva.

Kandidat, ki bo nastopal s podizvajalci, bo moral v drugi fazi konkurenčnega dialoga zanje predložiti naslednjo dokumentacijo:

- navedbo, v kolikšnem deležu bodo dela izvajali podizvajalci,
- podatke o podizvajalcih,
- podpisane sporazume o medsebojnem sodelovanju z navedbo, katera dela bodo opravljali podizvajalci,
- predmet, količina, vrednost, kraj in rok izvedbe del, ki jih bodo opravili podizvajalci.
- soglasje podizvajalcev za neposredna plačila
- dokazila obvezna po ZJN-2.

Podatki iz prejšnjega odstavka bodo obvezna sestavina pogodbe o javno-zasebnem partnerstvu. Neposredna plačila podizvajalcem so v skladu z Zakonom o javnem naročanju (Ur.l.RS št. 128/06, 16/08, 19/10, 18/11) obvezna, v kolikor bo s pogodbo o javno-zasebnem partnerstvu dogovorjen tak način financiranja projekta, ki bo predvideval financiranje javnega dela projekta tudi neposredno iz proračuna.

20. POSLOVNA SKRIVNOST

Naročnik bo kot poslovno skrivnost varoval le tiste dele prijave in ponudbe, ki bodo jasno označeni kot poslovna skrivnost, na način, da bodo strani v prijavi oz. ponudbi, ki jih kandidat želi varovati kot poslovno skrivnost, z veliki tiskanimi črkami v desnem zgornjem kotu označeno z besedno zvezo »POSLOVNA SKRIVNOST«. Ob tem morajo kandidatu v svoji prijavi oz. ponudbi predložiti sklep gospodarskega subjekta iz katerega bo razvidno, da označeni podatki predstavljajo poslovno skrivnost skladno s predpisi, ki opredeljujejo pojem in način varovanja poslovne skrivnosti. Kot poslovna skrivnost ne bodo varovani podatki, ki so javni glede na določila Zakona o javnem naročanju in Zakona o dostopu do informacij javnega značaja.

Podatke, ki na zgoraj predpisan način ne bodo v prijavi oz. ponudbi označeni kot poslovna skrivnost, bo javni partner obravnaval kot javne.

21. PRAVNO VARSTVO

V postopku izvedbe javnega razpisa je zagotovljeno pravno varstvo v okviru določil Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (ZPVPJN, Ur.l. RS št. 43/2011). Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave in/ali razpisno dokumentacijo, se lahko vloži najkasneje v osmih delovnih dneh od dneva objave obvestila o javnem naročilu ali obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika iz razpisne dokumentacije ali predhodno objavljenega obvestila o naročilu. Zahtevka za revizijo po tem odstavku v nobenem primeru ni mogoče vložiti po roku, ki je določen za oddajo prijav. Vlagatelj vloži zahtevek za revizijo pri naročniku, s kopijo zahtevka za revizijo vlagatelj obvesti tudi Ministrstvo za finance, Sektor za javno-zasebno partnerstvo in sistem javnega naročanja. Zahtevek za revizijo se vloži pisno neposredno pri naročniku, po pošti priporočeno ali priporočeno s povratnico ali v elektronski obliki, če je overjen s kvalificiranim potrdilom. Vlagatelj zahtevka za revizijo mora ob vložitvi zahtevka plačati takso v višini 1.500 EUR.

II. POGOJI ZA UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI IN NAVODILA O NAČINU DOKAZOVANJA SPOSOBNOSTI KANDIDATOV

A) SPLOŠNI POGOJI

1. POGOJ

Kandidat in vsak njegov zakoniti zastopnik, v kolikor gre za pravno osebo, ni bil pravnomočno obsojen zaradi kaznivih dejanj, določenih v prvem in drugem odstavku 42. člena ZJN-2C (Ur. l. RS, št. 128/2006, 16/2008, 19/2010, 18/2011).

Zahtevano dokazilo: Ponudnik s sedežem v Republiki Sloveniji in vsi njegovi zakoniti zastopniki lahko za izpolnjevanje pogoja predložijo potrdilo iz kazenske evidence, ki izkazuje ažurno stanje.

V kolikor ponudnik in vsi njegovi zakoniti zastopniki ne predložijo potrdila iz kazenske evidence, morajo za izpolnjevanje pogoja:

- podpisati izjavo v obrazcu »Prijava«
- predložiti izpolnjen in podpisan obrazec »Pooblastilo« za ponudnika in za vsakega zakonitega zastopnika.

Ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji in vsi njegovi zakoniti zastopniki morajo za izpolnjevanje pogoja predložiti dokazilo, da niso storili dejanj iz prvega in drugega odstavka 42. člena ZJN-2 (Ur. l. RS, št. 128/2006, 16/2008, 19/2010, 18/2011). Če država, v kateri ima ponudnik svoj sedež ne izdaja takšnih dokumentov, bo naročnik namesto pisnega dokazila sprejel zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo ponudnika. Ta izjava mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež.

V primeru partnerske prijave mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev.

2. POGOJ

Kandidat je registriran za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega razpisa.

Zahtevano dokazilo: Kandidat izpolnjevanje pogoja potrdi s podpisom izjave v obrazcu PRIJAVA. V primeru partnerske prijave pogoj izpolni katerikoli izmed partnerjev ali vsi partnerji skupaj.

3. POGOJ

Kandidat ni izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77.a člena (Ur. l. RS, št. 128/2006, 16/2008, 19/2010, 18/2011) oziroma 81.a člena ZJNVETPS (Ur. l. RS, št. 128/2006, 16/2008, 19/2010).

Zahtevano dokazilo: Kandidat izpolnjevanje pogoja potrdi s podpisom izjave v obrazcu PRIJAVA. V primeru partnerske prijave mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev.

4. POGOJ

Pri kandidatu niso udeleženi funkcionarji, ki pri Mestni občini Ljubljana opravljajo funkcijo ali njihovi družinski člani, kot poslovodje, člani posloводства ali zakoniti zastopniki, niti niso neposredno ali preko drugih pravnih oseb v več kot 5 % deležu udeleženi pri ustanoviteljskih pravicah, upravljanju ali kapitalu.

Zahtevano dokazilo: Kandidat izpolnjevanje pogoja potrdi s podpisom izjave v obrazcu PRIJAVA. V primeru partnerske prijave mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev.

B) POGOJI ZA IZKAZOVANJE EKONOMSKE, FINANČNE, TEHNIČNE IN KADROVSKE SPOSOBNOSTI

5. POGOJ

Na dan roka za oddajo prijave:

- kandidat ni v stečajnem postopku;
- kandidatov član posloводства ali nadzornega organa ali zastopnik, kot ga določa zakon, ki ureja finančno poslovanje, postopke zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju, kadarkoli v dveh letih pred iztekom roka za oddajo ponudb, ni bil družbenik z lastniškim deležem večjim od 25 odstotkov ali delničar z lastniškim deležem večjim od 25 odstotkov ali član posloводства ali nadzornega organa ali zastopnik subjekta, nad katerim je bil začet stečajni postopek ali postopek prisilne poravnave ali postopek prisilnega prenehanja;
- kandidat nima neplačanih, zapadlih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost v skladu z zakonskimi določbami države, v kateri ima sedež, ali določbami države naročnika;
- kandidat nima neplačanih, zapadlih obveznosti v zvezi s plačili davkov v skladu z zakonskimi določbami države, v kateri ima sedež, ali določbami države naročnika.

Zahtevano dokazilo: Kandidat izpolnjevanje pogoja potrdi s podpisom izjave v obrazcu PRIJAVA. V primeru partnerske prijave mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev.

6. POGOJ

Naročnik bo iz postopka oddaje naročila izločil kandidata ali ponudnika, če:

- a) je bil podan predlog za začetek likvidacije ali stečajnega postopka ali za začetek postopka prisilne poravnave ali je v postopku prisilne poravnave ali v postopku prisilnega prenehanja ali kadar z njegovimi posli iz drugih razlogov upravlja sodišče ali je opustil poslovno dejavnost ali je v katerem koli podobnem položaju;
- b) je bil s pravnomočno sodbo v katerikoli državi obsojen za prestopke v zvezi z njegovim poklicnim ravnanjem;
- c) mu lahko naročnik na kakršni koli upravičeni podlagi dokaže veliko strokovno napako ali hujšo kršitev poklicnih pravil;
- d) je pri dajanju informacij, zahtevanih v skladu z določbami 41. do 49. člena Zakona o javnem naročanju, v tem ali predhodnih postopkih, namerno podal zavajajoče razlage ali teh informacij ni zagotovil.

Zahtevano dokazilo: Kandidat izpolnjevanje pogoja potrdi s podpisom izjave v obrazcu PRIJAVA. V primeru partnerske prijave mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev.

7. POGOJ

Kandidat v zadnjih 6 mesecih pred izdajo dokazila ni imel blokiranih poslovnih računov.

Zahtevano dokazilo: Kandidat kot dokazilo za izpolnjevanje pogoja predloži potrdila vseh bank, pri katerih ima odprt transakcijski račun ali ustrezen BON obrazec iz katerega je razvidno izpolnjevanje pogoja. Potrdilo ali BON obrazec mora biti izdano ne več kot petnajst dni pred rokom za oddajo prijav. V primeru partnerske prijave mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev.

8. POGOJ

Kandidat ima poravnane vse obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja na dan oddaje prijave.

Zahtevano dokazilo: Kandidat izpolnjevanje pogoja potrdi s podpisom izjave v obrazcu PRIJAVA. V primeru partnerske prijave mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev.

9. POGOJ

Kandidat izkaže, da bo imel v primeru pridobitve posla zadostna razpoložljiva finančna sredstva za realizacijo celotnega projekta javno-zasebnega partnerstva. Iz predloženega finančnega načrta mora biti razvidno, da kandidat razpolaga s finančnimi sredstvi, namenjenimi za realizacijo projekta »Podzemna parkirna hiša Tržnica, prizidek k Mahrovi hiši in ureditev Vodnikovega trga z opcijo podzemna parkirna hiša Krekov trg z ureditvijo Krekovega trga«, v višini vsaj 20 mio EUR ali več.

Zahtevano dokazilo: Kandidat predloži finančni načrt iz katerega je razviden vir in višina razpoložljivih sredstev ter okvirna ocena predvidenih stroškov po temeljnih postavkah (prva faza projekta, druga faza projekta, ključne investicijske postavke, letni stroški upravljanja in vzdrževanja, etc). Izpolnjevanje pogoja je razvidno iz izpolnjenega finančnega načrta, ki ga kandidat predloži na lastnem obrazcu in iz izjave banke.

10. POGOJ

Kandidat sprejema vse obveznosti določene z Aktom o javno-zasebnem partnerstvu za izvedbo projekta »Podzemna parkirna hiša Tržnica, prizidek k Mahrovi hiši, ureditev Vodnikovega trga in podzemna parkirna hiša Krekov trg z ureditvijo Krekovega trga« (Ur.l.RS št. 58/2011 z dne 22.7.2011 in z razpisno dokumentacijo).

Zahtevano dokazilo: Kandidat izpolnjevanje pogoja potrdi s podpisom izjave v obrazcu PRIJAVA. V primeru partnerske prijave mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev.

11. POGOJ (referenčni pogoj)

Kandidat ali njegov izvajalec gradnje mora izkazati, da je v preteklih petih letih (vključno z letom 2006 dalje) uspešno zgradil ali obnovil vsaj en objekt visoke gradnje v vrednosti GOI najmanj 5 mio EUR z DDV. Kot objekti visoke gradnje se štejejo objekti, ki so glede na vsebino Uredbe o uvedbi in uporabi enotne klasifikacije vrst objektov in o določitvi objektov državnega pomena (Ur.l. RS, št. [33/2003](#) ([78/2005](#) popr., [25/2010](#)) po enotni klasifikaciji vrst objektov (CC-SI strukturi) uvrščeni pod šifro 1 (stavbe).

Zahtevano dokazilo: Razvidno iz obrazca Prijava (v primeru, da kandidat sam izpolnjuje naveden pogoj) ali iz obrazca Kapacitete (v primeru, da pogoj izpolnjuje z izvajalcem gradnje). Javni partner si pridržuje pravico, da v fazi ocenjevanja prijav zahteva od kandidatov, da predložijo referenčna potrdila naročnikov referenčnih objektov. V primeru partnerske prijave lahko pogoj izpolni katerikoli izmed partnerjev. Kandidat lahko pogoj izpolni tudi s podizvajalcem ali s sklicevanjem na kapacitete drugega gospodarskega subjekta ob smiselni uporabi določil tretjega odstavka 45. člena ZJN-2C.

12. POGOJ (referenčni pogoj)

Kandidat ali njegov izvajalec gradnje mora izkazati, da je v preteklih petih letih (vključno z letom 2006 dalje) uspešno zgradil vsaj en objekt z najmanj 200 podzemnimi garažnimi mesti. Kot uspešno zgrajen objekt se bo štel objekt za katerega je bilo izdano veljavno uporabno dovoljenje.

Zahtevano dokazilo: Razvidno iz obrazca Prijava (v primeru, da kandidat sam izpolnjuje naveden pogoj) ali iz obrazca Kapacitete (v primeru, da pogoj izpolnjuje z izvajalcem gradnje) in iz predložene kopije uporabnega dovoljenja za referenčne objekt. Javni partner si pridržuje pravico, da v fazi ocenjevanja prijav zahteva od kandidatov, da predložijo referenčna potrdila naročnikov referenčnih objektov. V primeru partnerske prijave lahko pogoj izpolni katerikoli izmed partnerjev. Kandidat lahko pogoj izpolni tudi s podizvajalcem ali s sklicevanjem na kapacitete drugega gospodarskega subjekta ob smiselni uporabi tretjega odstavka 45. člena ZJN-2C.

13. POGOJ

Kandidat ni podal neresničnih ali zavajajočih podatkov v prijavi, ki bi lahko vplivali na odločitev javnega partnerja.

Zahtevano dokazilo: Razvidno iz celotne prijavnne dokumentacije.

14. POGOJ

Kandidat predloži predlagan terminski plan realizacije projekta. Iz predloženega terminskega plana morajo biti razvidne ključne investicijske aktivnosti, čas njihovega začetka in zaključka ter predlog morebitne faznosti izvedbe projekta.

Zahtevano dokazilo: Razvidno iz obrazca terminski plan, izdelanega na lastnem obrazcu kandidata. Predložen terminski plan mora biti skladen s predloženim finančnim načrtom in Programom upravljanja in športne vadbe. V primeru partnerske prijave pogoj izpolnjujejo vsi partnerji skupaj.

C) PRIJAVE KANDIDATOV S SEDEŽEM IZVEN REPUBLIKE SLOVENIJE

V primeru, če država, v kateri ima kandidat svoj sedež, ne izdaja kakšnega izmed zahtevanih dokumentov, lahko kandidat predloži zapriseženo lastno izjavo s katero potrdi izpolnjevanje postavljenega pogoja. Takšna izjava kandidata, mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima kandidat svoj sedež.

D) NAJMANJŠE IN NAJVEČJE ŠTEVILO KANDIDATOV

Največje in najmanjše število kandidatov, ki bodo uvrščeni v fazo dialoga ni navzdol ali navzgor omejeno. V fazo dialoga se bodo uvrstili vsi kandidati, ki jim bo priznana usposobljenost.

III. ZAHTEVANA VSEBINA PRIJAVNE DOKUMENTACIJE

Zaželeno je, da je prijava zvezana, obrazci pa zloženi po vrstnem redu, kot sledi iz nadaljevanja. Prijava mora vsebovati vse dokumente, kot izhaja iz nadaljevanja.

a) KANDIDATI MORAJO PREDLOŽITI NASLEDNJE OBRAZCE, KI SO DEL RAZPISNE DOKUMENTACIJE:

1. izpolnjen obrazec OVOJNICA, nalepljena na kuverto.
2. obrazec PRIJAVA - izpolnjen in podpisan s strani vseh partnerjev na enem izvodu.
3. obrazec KAPACITETE – izpolnjen in podpisan s strani nominiranega izvajalca gradnje (samo v primeru, ko kandidat sam ne nastopa kot izvajalec gradnje).
4. obrazec POOBLASTILO ZA PRIDOBITEV PODATKOV IZ KAZENSKE EVIDENCE za kandidata ter vsakega partnerja (pravno osebo) in ločeno za vsakega zakonitega zastopnika kandidata in vsakega partnerja.
5. obrazec IZJAVA BANKE podpisan s strani kandidatove banke.

b) KANDIDATI MORAJO PREDLOŽITI TUDI NASLEDNJE DOKUMENTE:

6. ustrezen obrazec BON ali potrdila vseh bank, pri katerih ima kandidat odprt transakcijski račun. V primeru partnerske prijave mora potrdila predložiti vsak izmed partnerjev;

7. Finančni načrt;

8. Terminski plan realizacije projekta;

9. Dokument »Predstavitev projekta - Podzemna parkirna hiša Tržnica, prizidek k Mahrovi hiši in ureditev Vodnikovega trga z opcijo podzemna parkirna hiša Krekov trg z ureditvijo Krekovega trga«, parafiran s strani vsakega kandidata in vsakega partnerja;

10. V primeru, da kandidat nastopa s partnerji mora predložiti pogodbo o skupni izvedbi predmeta javnega razpisa (PARTNERSKA POGODBA).

11. Drugi dokumenti v primeru, kadar je v razpisni dokumentaciji, s popravki razpisne dokumentacije, dodatnimi pojasnili ali popravki objave zahtevana dodatna dokumentacija.